

EN ESCENA

HOY JAZZ

Los teloneros de Franz Ferdinand, en Carballo

22.00 horas Esta noche el grupo madrileño Dinero actuará en Carballo dentro del festival

Sin Sal. La banda ha sido telonera de Franz Ferdinand y participó en el Rock n'Rio 2010.

HOY TEATRO

La primera tragedia de William Shakespeare

19.00 horas La compañía Atalaya Teatro presenta *Ricardo III*, la primera tragedia escrita por

Shakespeare, que cuenta el enfrentamiento entre los Lancaster y los York por el poder en Inglaterra.

HOY PERFORMANCE

Teatro, vídeo y música para hablar de amor

20.00 horas La compañía de Iker Sala Nasa. Gómez ofrecerá el espectáculo *Apple Love*, una pieza com-

puesta por danza, teatro, vídeos escénicos y musicales que hablan sobre el amor total.

HOY ROCK

Los ingleses Pendragon actúan en A Coruña

20.00 h Pendragon nació hace más de 25 años bajo la influencia de Pink Floyd. Actual-

mente se han adaptado al rock europeo y lo muestran en esta gira con parada en A Coruña.

E Lois Pereiro volveu ao Incio

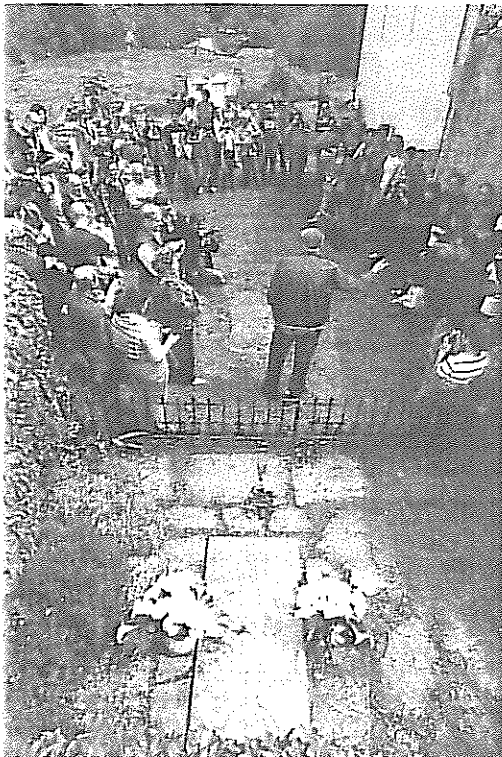
Homenaxeán ao escritor cunha camiñada entre as aldeas dos seus avós

CARLOS CORTÉS
MONFORTE / LA VOZ

Reádigos e O Viso son as dúas aldeas do Incio nas que transcorreron os veráns da infancia de Lois Pereiro. O escritor monfortino, que protagoniza este ano o Día das Letras, foi recordado onte cunha marcha a pé entre estes dous lugares, polos mesmos catro quilómetros que el percorría canda seus irmáns para ir da casa dos avós paternos á dos maternos. A homenaxe rematou cunha festa, despois dun recitado ao pé da tumba de Lois Pereiro e da colocación na casa familiar do escritor dunha placa co poema que tamén está gravado na súa sepultura: «Cuspídemme enriba cando pasedes por diante do lugar onde eu repouse, enviándome unha húmida mensaxe de vida e de furia necesaria».

«En principio, isto estaba pensado só para algúns familiares e amigos e para autores das publicacións que están saíndo sobre Lois», contaba o seu irmán, Xosé Manuel Pereiro, no tramo final da camiñada, co campo da festa de Santa Cristina do Viso xa á vista. Pero a convocatoria, impulsada pola agrupación cultural A Ouriceira, do Incio, transcendeu e foi tomando corpo de roteiro literario bautizado co lema «Lois Pereiro volve ao Incio».

Entre os que andaron os catro quilómetros e os que agardaron por eles ao final no camiño acabaron por xuntarse



Unhas duasetas persoas se achegaron ao cemiterio. A. LÓPEZ

algunos máis de duasetas persoas. Entre eles, amigos do autor de *Poesía última de amor e enfermidade*, como Manuel Rivas, Margarita Ledo ou Antón Reixa; e tamén estudantes da obra do escritor monfortino, como Marcos Calvei-

ro, o autor da biografía recién editada *Náufrago do paraíso*. A camiñada arrancou a media mañá coa lectura de *Dous minutos dun baile de dervichas*, uns versos construídos sobre recordos da infancia na casa de Reádigos. «O noso avó

Avelino —contou alí Xosé Manuel Pereiro— fixera a mili en África e gustáballe sintonizar emisoras de radio árabes».

O percorrido empezou puntual pero demorouse máis do previsto. Ao ritmo que marcaba un grupo de gaiteiros do Incio, os participantes foron facendo paradas para ler poemas en diferentes puntos do percorrido. Cando chegaron ao Viso, xuntáronse cos que agardaban alí e camiñaron ata o cemiterio no que está enterrado Lois Pereiro. Ao pé da súa tumba, Antón Reixa evocou o gusto do escritor polo humor negro —«como dicía el, en Galicia non lle temos medo á morte, mirámola con furia»—, e afirmou que as múltiples conmemoracións deste ano lle confirman que «Lois está máis vivo que nunca».

Oito cancións

De volta no campo da festa, veciños e visitantes compartiron empanadas xunto aos cadros debuxados por Pedro Villarejo para ilustrar o libro-disco *Oito cancións para oito poemas de Lois Pereiro*, que sae estes días á venda. Nesta obra, Alexandro González ponlle música ás voces de autores diversos, de Uxía Senlle a Julián Hernández, pasando por Xosé Luis Rivas, Menni, ou Antón Patiño.

A música da fin de festa púxoa despois do xantar o cantautor Manuel Clavijo, que interpretou as cancións do seu último disco, todas con letras de poemas de Lois Pereiro.

Un investigador aporta novos datos sobre o orixe galego de Cervantes

X. F. REDACCIÓN / LA VOZ

El investigador César Brandariz pronunció ayer una conferencia en el parador de Verín en la que respaldó con nuevos datos la teoría de que Miguel de Cervantes era natural de Sanabria y no de Alcalá de Henares, tesis a la que ha dedicado el libro *El hombre que «hablaba difícil»*. ¿Quién era realmente Cervantes? (Ézaro). Brandariz aporta datos en el volumen que, a su juicio, situaban el nacimiento del autor del *Quijote* en un pueblo que lleva su primer apellido, Cervantes, en Sanabria.

Brandariz suma a su argumentación la de Pedro de Prada y Lagarejos, quien en 1905, con motivo de la celebración del ter-



Brandariz recogió el resultado de sus investigaciones en un libro reciente

cer centenario del *Quijote*, dedicó un opúsculo al autor y en sus páginas afirma que los Cervantes y Saavedra proceden «de la villa de Cervantes, en Sanabria, Reino de Galicia». De Prada cita a los cronistas de Felipe IV y Carlos V, Florián de Ocampo y Rodrigo Méndez Silva, que según él también se refieren a ese origen de los apellidos en el noroeste peninsular. «Eran casi coetáneos de Cervantes», recuerda Brandariz. Los cronistas

aluden, asimismo, a un Miguel de Cervantes preso en Argel.

En su opúsculo, De Prada también menciona que en la citada aldea de Cervantes se cuentan cuatro familias, y que una de ellas se apellida Cervantes y la otra Saavedra, además de constatar la pervivencia de estos apellidos hasta principios del siglo XIX.

En el libro, Brandariz analiza la vida y la obra de Cervantes y se apoya en alusiones a elementos propios de Galicia, en concreto del valle de Laza —el investigador también sostiene que Cervantes estudió en Monterrei—, como especies vegetales, costumbres e incluso aspectos gastronómicos como la bica.

«Por una causa justa» muestra la etapa prosoviética del escritor Vasili Grossman

A. G. F. MADRID / EFE

Antes de llegar a la abierta crítica al totalitarismo que mostraba en *Vida y destino*, el escritor ruso Vasili Grossman pasó por una época de acérrima defensa de la revolución soviética, que reflejó en un libro que ve ahora la luz en español, *Por una causa justa*. Un libro en el que ya despunta la destreza de Grossman para trazar frescos populistas a través de una interminable serie de personajes cuyas vidas se mezclan y entrelazan en una época histórica convulsa.

Si *Vida y destino* se centraba en la batalla de Stalingrado (junio 1942-febrero 1943), *Por una*

causa justa comienza en abril de 1942 y se ubica en el primer año de la entrada de las tropas nazis en territorio ruso. Periodista del *Estrella Roja*, tras ser rechazado como combatiente, Grossman (1905-1964) vivió la Segunda Guerra Mundial como enviado especial y plasmó sus experiencias en una serie de crónicas, pero siempre le rondó la idea de escribir una novela de ficción que reflejara lo que había vivido. Un proyecto que repartió en varios volúmenes. El primero fue *Por una causa justa*, que apareció en 1952 y que le granjeó una inmediata fama en Rusia por su defensa del régimen soviético.

Gamonedada destaca el alto nivel de la literatura gallega

El poeta Antonio Gamonedada, ganador del Cervantes en 2006, destacó ayer el «alto nivel» de la literatura gallega, a la que declaró su «admira-ción». Gamonedada, quien será nombrado Escritor Galego Universal por la Asociación de Escritores en Lingua Galega, se declaró ferviente admirador de la poesía gallega, especial-mente de la obra de Rosalía.

La gira de Operación Triunfo 2011 pasará por Santiago

La esperada gira de los finalistas de Operación Triunfo 2011 hará una parada en la capital gallega el próximo 15 de mayo en la Sala Capitol, a las 20.30 horas. Será un encuentro in-usual, ya que no sólo interpre-tarán los temas de las galas del programa, sino que sorprenderán al público con sus propias composiciones. Las entradas cuestan 17 euros.

Hallan el original que reafirma la tesis del Cervantes gallego

► Un documento atestigua que el autor de 'El Quijote' nació en Sanabria, en el Antiguo Reino de Galicia

EFE SANTIAGO. El historiador César Brandariz informó a Efe de la localización del original de un documento de Rodrigo Méndez Silva que reafirma la tesis de que Miguel de Cervantes Saavedra es originario de la villa de Cervantes, en Sanabria, en el antiguo Reino de Galicia.

El documento se encuentra en la Biblioteca Nacional, que acoge, a su vez, la del conde de Lemos, que fue trasladada a Madrid tras el incendio declarado en su castillo de Monforte.

Se trata de un texto de Méndez Silva (1600-1670), un portugués, reputado genealogista que fue cronista de Felipe IV y, en la genealogía del alcalde de Toledo Nuño Alfonso, de origen gallego, se refiere a los Cervantes como sus ascendentes.

En este texto, del que se cono-cían copias y había sido citado por numerosos especialistas, Méndez Silva se refiere, a su vez, a su conocimiento directo de un manuscrito original de Florian de Ocampo (1513-1590) que se encontraba «cuidado con esme-ro» en la librería del conde de Lemos, protector de Cervantes, en el que habla del cautiverio del genial escritor en Argel.

Allí se señala que se trata de un cautivo destacado, que estuvo en la batalla de Lepanto y que el solar de los Cervantes Saavedra es la villa de Cervantes, en Sa-nabria, del Reino de Galicia, de donde miembros de la familia se desplazaron en 1577 a Sevilla, Extremadura y México.

César Brandariz, en su libro 'El hombre que 'habla difícil'. ¿Quién era realmente Cervan-tes?' (Ézaro, 2011), se refiere a muchas otras fuentes que apuntan al origen sanabrés del escritor, especialmente a un do-cumento del colegio de los Jesui-tas de Monterrei, cuya mayoría de páginas están escritas con la caligrafía del autor del Quijote.



El pintor Juan Prada muestra en Lugo los lugares más simbólicos de la ciudad

El pintor segoviano Juan Prada inauguró ayer en el hotel Méndez Núñez de Lugo una muestra de 39 de sus obras pintadas con acuarela, unos cuadros que presentan los lugares más emblemáticos de la ciudad lucense. La Praza de España, la de Santo Domingo o

la catedral son algunas de los paisajes que el artista decidió pintar. Casi todas estas obras son vistas nocturnas, porque «Lugo es una ciudad muy bonita de noche», señaló Juan Prada. La exposición se podrá ver hasta el próximo 15 de mayo. PEPE ALVEZ

'Mar libre' gaña o segundo premio nunha semana

► O telefilme fíxose co máximo galardón no Festival Internacional de Cine de Chicagp

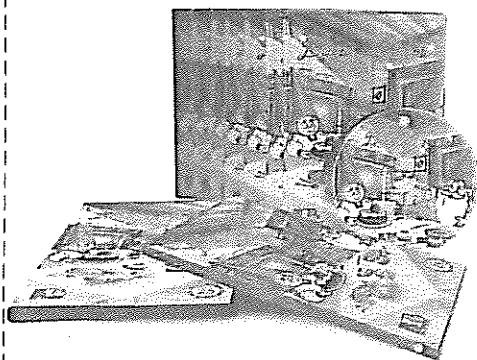
REDACCIÓN LUGO. A produción da Galega 'Mar libre', dirixida polo monfortino Dani de la Torre e protagonizada por María Vázquez, continúa imparabile acadando premios e recoñecementos internacionais. Tras recibir o premio Especial do Xurado no Festival Internacional

de Cine de Houston e tres estatuíñas nos premios Mestre Mateo, nesta ocasión, a miniserie, que coproducen TVG e Ficción Producciones, acaba de gañar o Gold Plaque, o máximo galardón que se concede ás miniseries no Chicago International Film Festival. Trátase dun prestixioso certame

norteamericano que premia, no apartado Hugo TV Awards, a innovación e a excepcionalidade televisivas. Ademais de destacar as mellores miniseries do sector, os premios Hugo recoñecen numerosas categorías, que abranguen todo tipo de producións: anuncios publicitarios, series, programas ou premios da audiencia.

'Mar libre' é unha historia épica, con amor e aventuras de dous capítulos, de 80 minutos de duración cada un, gravada en alta definición. Dirixida por Dani de la Torre e integramente fotografada en escenarios naturais, 'Mar libre' nace «da necesidade de contar un anaco escondido da nosa historia», indican dende a TVG. No contexto da industria da salga do peixe na costa gallega, un heroe do pobo, encabeza unha loita pola vida e a liberdade.

CUPÓN DE PEDIDO PARA SUSCRIPTORES David, el Gnomo



La colección está formada por 10 DVD'S con un total de 26 episodios de la serie.

Si desea adquirir la colección de 10 DVD's de DAVID EL GNOMO solo tiene que rellenar el cupón adjunto con sus datos y enviarlo antes del 29 de mayo al apartado de correos 520 de Lugo, o si lo prefiere al fax 982 298 106 o bien por correo electrónico a promociones@elprogreso.es. Recibirá la colección completa por solo 10€.

Nombre.....Apellidos.....
 Dirección.....
 Población..... C.P.....
 Teléfono.....
 Email.....
 D.N.I..... N.º Suscriptor.....

MÁXIMO UN PEDIDO POR SUSCRIPTOR

Elija la opción de entrega:

- Recogida en las oficinas del diario (C./Rúbadco, n.º5. Lugo)
- Envío gratuito a domicilio (solo Lugo y provincia)

PROGRESO

El escrito, que se conserva en la Biblioteca Nacional, apoya la tesis del historiador César Brandariz Hallado el original de un documento que reafirma la galleguidad de Cervantes

Se trata de un texto del siglo XVII de Méndez Silva (1600-1670), un reputado genealogista portugués, cronista de Felipe IV, que se refiere a la ascendencia gallega del autor del 'Quijote'

Efe

SANTIAGO

El historiador César Brandariz ha informado de la localización del original de un documento de Rodrigo Méndez Silva que reafirma la tesis de que Miguel de Cervantes Saavedra es originario de la villa de Cervantes, en Sanabria, en el antiguo Reino de Galicia.

El documento se encuentra en la Biblioteca Nacional, que acoge, a su vez, la del Conde de Lemos, que fue trasladada a Madrid tras el incendio declarado en su castillo de Monforte.

Se trata de un texto de Méndez Silva (1600-1670), un portugués, reputado genealogista que fue cronista de Felipe IV y, en la genealogía del alcalde de Toledo Nuño Alfonso, de origen gallego, se refiere a los Cervantes como sus ascendentes.

En este texto, del que se conocían copias y había sido citado por numerosos especialistas, Méndez Silva se refiere, a su vez, a su conocimiento directo de un manuscrito original de Florian de Ocampo (1513-1590) que se encontraba "cuidado con esmero" en la librería del conde de Lemos, protector de Cervantes, en el que habla del cautiverio del genial escritor en Argel.

Allí se señala que se trata de un cautivo muy destacado, que estuvo en la batalla de Lepanto y que el solar de los Cervantes Saavedra es la villa de Cervantes, en la tierra de Sanabria, del Reino de Galicia, de donde miembros de la familia se desplazaron en aquella época, 1577, a Sevilla, Extremadura y México.



César Brandariz, ante la efígie de Cervantes. / LA OPINIÓN

César Brandariz, en su libro *El hombre que 'habla difícil'. ¿Quién era realmente Cervantes?* (Ezaro, 2011), se refiere a muchas otras fuentes que apuntan al origen sanabrés del escritor, especialmente a un documento del Colegio de los Jesuitas de Monterrey, en la provin-

cia de Lugo, cuya mayoría de páginas están escritas con la caligrafía del autor del *Quijote*.

En este texto, Miguel de Cervantes se denomina el "sanabro", como otros que aparecen se llaman el "sileno" o el "viano", de Sil y Viana, relata su época de estudiante en

aquel centro y hace referencia a su tartamudez.

Para Brandariz, como apuntan otros autores, el habla y la sintaxis que emplea Cervantes en sus obras procede claramente del habla de la zona. "No hay vuelta de hoja", enfatiza.

En opinión del especialista, tampoco sería posible que Cervantes describiese con tanta exactitud manifestaciones folclóricas de la zona de Monterrey, como referencias a la farrapada o los peliqueiros y otros diversos pasajes de carnavales como los de Laza.

Costumbres gallegas

En su libro, el autor maneja muchos otros argumentos en favor de su tesis, como la propia inscripción en Alcalá de Henares, dos años anterior al nacimiento de Cervantes, y en la que inicialmente no figuraba el nombre de Miguel.

Brandariz pone ejemplos para apuntalar su tesis, al referirse al modo de escribir: "Cervantes no empleaba la 'j', sino la 'x' gallega. El título original de *El Quijote* es *El Quixote*. Y luego, narra costumbres inequívocamente gallegas, como la farrapada y la danza de las espadas en *Pedro Urdemales*, la cascabelada, la bica, la Santa Compañía, y supersticiones gallegas, en *Persiles y Sigismunda*; la hieantropía, y las ánimas, en el propio *Quijote*."

El título del libro de César Brandariz hace alusión a la dificultad del autor del *Quijote*: "era tartamudo, hablaba con cedilla, propia del portugués, y probablemente usaba la genda, fenómeno fonético propio de Galicia y de la zona de Sanabria".

Enrique Iglesias arrasa en los Premios Billboard de la Música Latina

Efe

MIAMI

El cantante español Enrique Iglesias fue el máximo ganador de los Premios Billboard de la Música Latina celebrados ayer en Miami, en el estado de Florida, al llevarse nueve reconocimientos, entre ellos el de Artista Latino del Año. Iglesias, que partía con 14 candidaturas, se llevó entre otros, los premios a Tema del Año y Colaboración del Año por *Cuando Me Enamoro*, que canta a dúo con Juan Luis Guerra; y Disco del Año por *Euphoria*, en diferentes categorías.

"Mi carrera ha pasado por buenos momentos y malos momentos, pero mi público latino siempre ha estado conmigo", dijo el gran ganador de la noche, quien agradeció a sus seguidores por el constante apoyo a lo largo de casi 15 años de carrera.

El cantante abrió el espectáculo con la interpretación de dos de sus grandes éxitos. *No me digas que no* y *Tonight I'm Loving You*, este último al lado del dúo puertorriqueño Wisin y Yandel, que se llevó los premios como Grupo de Año Latin Rhythm Airplay y Latin Rhythm Albums. Después de ganar el premio al Artista Latino del Año, el español corrió a mezclarse entre el público para dar la mano, abrazos, besos a la audiencia.

Los organizadores de Arde Lucus, figurantes en 'Galaicus'

Efe

LUGO

La nueva película que produce y protagonizará Luis Tosar, *Galaicus*, tendrá como figurantes a gallegos de siete asociaciones culturales que colaboran con la organización del Arde Lucus, una fiesta que ayer fue declarada de Interés Turístico de esta comunidad.

La trama se desarrolla en el siglo II, en el año 137 A.C., cuando tras la muerte de Viriato y la rendición de los pueblos lusitanos llega a los territorios galaicos el procónsul de Roma, Décimo Junio Bruto, interpretado por Tosar, tiene lugar la gran batalla entre castrejos y romanos. Entre los promotores de la película figuran Luis Tosar y Farruco Castro, como productores, y el realizador Rubén Riós. Anoche Tosar se reunió con representantes de las asociaciones para explicarles cómo se desarrollará el rodaje, que se llevará a cabo en las provincias de Lugo y Ourense, a principios del próximo año. Será en gallego, con un presupuesto de cinco millones de euros.

Zapatero regala a todos sus ministros los cuentos de Ana María Matute

Efe

MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, ha regalado a los ministros, como en años anteriores y con motivo del Día del Libro, un ejemplar de *Todos mis cuentos*, de Ana María Matute, galardonada este año con el Premio Cervantes. Según Presidencia del Gobierno, la obra elegida por Zapatero "refleja el mundo de la imaginación de la infancia" de Matute y sus narraciones "contienen la semilla de la fantasía". Destaca que la autora afirma que "la infancia es más larga que la vida". *El salmón verde*, *El polizón de Ulises* o *El verdadero final de la Bella Durmiente*, son sólo algunos de los cuentos de este libro y que, según Moncloa, "son también ejemplos excelentes del talento y de su exigencia literaria".

Héctor Carré comienza el rodaje de 'Personal Movie' en A Coruña

La película, la cuarta de la carrera del cineasta coruñés, es un 'thriller' dramático con Chete Lera y Víctor Mosqueira en el reparto

Redacción

A CORUÑA

La playa de Razo, en el municipio de Carballo, será el primer escenario del rodaje de *Personal Movie*, una película de suspense escrita y dirigida por el director coruñés Héctor Carré, que supone su cuarto trabajo tras la cámara.

Carré (*La promesa*, 2004; *Dame algo*, 1997, y *Dame Lume*, 1994) rodará durante las próximas semanas en la playas de Razo y Bastiaqueiro (Oleiros), las villas de Miño, Ares y Redes y el puerto deportivo de Sada, así como en el club del mar San Amaro (A Coruña) y los alrededores de Cambre.

Fuentes de la productora Sun Lúa informan de que la historia trata sobre un joven que está de vacaciones en un pueblo gallego y que después de una gran fiesta encuentra un brazo humano en su nevera. Como no recuerda nada de lo acontecido la víspera, se ve obligado a



Héctor Carré. / LA OPINIÓN

descubrir quien es el asesino sin denunciar el hecho a la Policía.

En el elenco artístico de la película figuran los actores Santi Romay, Chete Lera, Miguel de Lira,

Isabel Blanco, Víctor Mosqueira, Deborah Vukusic e Yelena Molina, mientras que la producción ejecutiva corre a cargo del propio Héctor Carré y de Antón Reixa.

En el equipo técnico destacan el director de fotografía Juan Carlos Gómez (*Gordos*, *El Bola*, *Azul oscuro casi negro*, *La promesa*, *Dame algo*), y la música está a cargo de Manuel Varela, que ya trabajó con Carré en *La promesa*.

Por su parte, de la dirección de arte se encarga Alexandra Fernández y del vestuario Arantxa Domínguez.

La productora destaca que Carré ha optado en esta ocasión por rodar un *thriller* dramático cargado de suspense, anclado en la realidad y con un desarrollo verosímil y sorprendente que tiene como referentes a películas como *Nadie hablará de nosotros cuando hayamos muerto*, *Una historia de violencia* o *Antes de que el diablo se entere*.



Antonio Gamoneda posa, ayer, en A Coruña. // Carlos Pardellas

Gamoneda: "Leo y releo mucha literatura gallega, pero siempre vuelvo a Rosalía"

El autor asturiano afirma que la poesía en gallego "es superior a la de las obras en castellano" > El poeta recibe el premio de la Asociación de Escritores en Lingua Galega

NOELIA DÍAZ • A Coruña

Amante de Galicia y apasionado de la literatura en lengua gallega. Así se presentó ayer el escritor asturiano Antonio Gamoneda, reconocido con el premio de Escritor Galego Universal de la Asociación de Escritores en Lingua Galega (AELG). A pesar de no expresarse en gallego, "por amor y respeto a la lengua" —por que, dice, no lo domina—, Gamoneda explicó que en su estantería tiene alrededor de tres metros de libros en gallego. "Estoy condenado en soledad con mi propia lengua, pero como el corazón sí puede resarcirse, yo amo a esta tierra, que me produce una hermosa fraternidad", comentó el escritor.

A pocas horas de recibir el galardón de la AELG —que recibió ayer por la tarde en la sede de la

Real Academia Galega—, el Premio Cervantes 2006 dedicó grandes elogios a los autores y obras gallegas, y destacó que "si se pudiera extraer una media cualitativa de la poesía gallega —y algunos otros géneros—, sería superior a la que nos proporcionaría la poesía en castellano. Lo pienso, y lo digo".

De los libros en gallego que posee, Gamoneda dice que siempre hay muchos que lee, pero siente predilección por una autora en concreto: "Aunque sea una obviedad, siempre vuelvo a Rosalía. Quizá porque mi primera lectura de sus obras fue en castellano y me gusta leerla en gallego", dijo.

Antonio Gamoneda recordó

que su madre vivió en A Coruña, quien le hablaba mucho de la ciudad, y se calificó como un "pequeño conocedor pero gran enamorado de Galicia"; por ello, afirmó que recibe el reconocimiento de la Asociación de Escritores en Lingua Galega con

"sería emoción" y agradecimiento.

En su conferencia en la Real Academia Galega, que celebraba el Encuentro Cidade da Coruña de literatura,

el autor comenzó con una explicación "de lo que son los elementos generadores de pensamiento y lenguaje interior poético". Después, por otro lado, Gamoneda leyó poemas inéditos y afirmó que algunos era la prime-

ra vez que los leía públicamente, "lo que constituye un buen ejercicio". "Me escucho, hasta cierto punto, leyendo los poemas y me doy cuenta de si falla algo", dijo Gamoneda. El "hasta cierto punto" fue con ironía, ya que el escritor había bromeado anteriormente con su deficiencia auditiva. "Como poeta puedo ser más o menos mediano, pero como sorudo soy perfecto", anunció antes de iniciar el turno de preguntas en la rueda de prensa.

Las poesías que leyó ayer en la Academia serán publicadas más adelante en un libro, a pesar de que el autor lleva cierto retraso porque en un reciente viaje a Barcelona perdió 35 poemas. "Eran dos tercios del libro y los perdí definitivamente; no intenté reproducirlos porque los momentos en que se producen y se escriben son irrepitibles".

"Yo amo a esta tierra, que me produce una hermosa fraternidad", asegura

Zapatero regala un libro de Ana María Matute a sus ministros

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, aprovechó el Consejo de Ministros de ayer para regalar a los miembros de su gabinete "Todos mis cuentos", de Ana María Matute, y celebrar un año más el Día del Libro. Sant Jordi, que tuvo lugar el pasado día 23, Zapatero regala todos los años un libro a los ministros en esta fecha. La de este año es la última ocasión en que lo hará como presidente, puesto que ha renunciado a ser de nuevo candidato.

Martínez-Falero gana el premio de poesía Juan Ramón Jiménez

El autor Luis Martínez-Falero ha sido distinguido con el Premio Hispanoamericano de Poesía Juan Ramón Jiménez 2011 por la obra "Fundido en blanco", dotado con 12.000 euros. El jurado ha valorado la obra por su "originalidad, coherencia temática y por su estupenda estructuración circular, donde todo es significativo y potente". La presidenta del jurado, María Jesús Domínguez, asegura que se trata de una "brillante reflexión lírica sobre el límite de la creación literaria".

Franco estaba enganchado a los payasos de la tele

Franco era una de las personas más "enganchadas" a "Había una vez un circo", el popular programa de los payasos de la tele, y después de un incendio en los estudios de TVE llegó a preguntar si le había pasado algo a Fofito, cuenta Alfonso Arteseros, autor del libro "España en mi memoria", en que el periodista, documentalista e historiador recoge algunas de las entrevistas realizadas en su trayectoria profesional de más de treinta años a representantes de la política, la cultura y la televisión en España.

Hallado el original de un documento que reafirma la galleguidad de Miguel de Cervantes

Se trata de un texto del siglo XVII de Méndez Silva, un reputado genealogista luso, cronista de Felipe IV

AGENCIAS • Santiago

El historiador César Brandariz ha informado de la localización del original de un documento de Rodrigo Méndez Silva que reafirma la tesis de que Miguel de Cervantes Saavedra es originario de la villa de Cervantes, en Sanabria, en el antiguo Reino de Galicia. El documento se encuentra en la Biblioteca Nacional, que acoge, a su vez, la del Conde de Lemos, que fue trasladada a Madrid tras el incendio declarado en su castillo de Monforte.

Se trata de un texto de Méndez Silva (1600-1670), un portugués, reputado genealogista que fue cronista de Felipe IV, y en la

genealogía del alcalde de Toledo Nuño Alfonso, de origen gallego, se refiere a los Cervantes como sus ascendentes.

En este texto, del que se conocían copias y había sido citado por numerosos especialistas, Méndez Silva se refiere, a su vez, a su conocimiento directo de un manuscrito original de Florian de Ocampo (1513-1590) que se encontraba "cuidado con esmero" en la librería del conde de Lemos, protector de Cervantes, en el que habla del cautiverio del genial escritor en Argel.

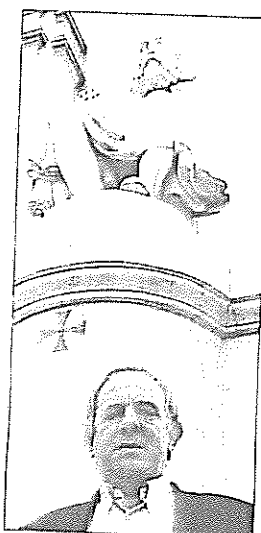
Allí se señala que se trata de un cautivo muy destacado, que estuvo en la batalla de Lepanto y que el solar de los Cervantes Saavedra es la villa de Cervantes, en la tierra de Sanabria, del Reino de Galicia, de donde miembros de la familia se desplazaron en aquella época, 1577, a Sevilla, Extremadura y México.

César Brandariz, en su libro "El hombre que 'habla difícil'. ¿Quién era realmente Cervantes?" (Ézaro, 2011), se refiere a muchas otras fuentes que apuntan al origen sanabrés del escritor, especialmente a un documento del Colegio de los Jesuitas de Monterrei, en la provincia de Lugo, cuya mayoría de páginas están escritas con la caligrafía del autor del Quijote.

En este texto, Miguel de Cervantes se denomina el "sanabro",

como otros que aparecen se llaman el "sileno" o el "viano", de Sil y Viana, relata su época de estudiante en aquel centro y hace referencia a su tartamudez.

Para Brandariz, como apuntan otros autores, el habla y la sintaxis que emplea Cervantes en sus obras procede claramente del habla de la zona. "No hay vuelta de hoja", enfatiza. En opinión del especialista, tampoco sería posible que Cervantes describiese con tanta exactitud manifestaciones folclóricas de la zona de Monterrei, como referencias a la farrapada o los peliqueiros y otros diversos pasajes de carnavales como los de Laza, en la provincia de Ourense.



César Brandariz. // Fdv